



Brüssel, den 8. September 2014
(OR. en)

12715/14

Interinstitutionelles Dossier:
2014/0029 (NLE)

AVIATION 165
CDN 9
RELEX 696

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	6151/14 AVIATION 34 CDN 2 RELEX 93
Betr.:	Vorschlag für einen BESCHLUSS DES RATES über die Unterzeichnung eines Protokolls zur Änderung des Luftverkehrsabkommens zwischen Kanada und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten im Namen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten, um dem Beitritt der Republik Kroatien zur Europäischen Union Rechnung zu tragen - Annahme

1. Das Luftverkehrsabkommen mit Kanada ist das Ergebnis des der Kommission vom Rat und von den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten erteilten Mandats zur Aufnahme von Verhandlungen mit Kanada über ein umfassendes Luftverkehrsabkommen. Über das Mandat war am 2. Oktober 2007 Einvernehmen erzielt worden.
2. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Verhandlungen wurde der Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Luftverkehrsabkommens zwischen Kanada und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten am 30. November 2009 vom Rat angenommen.

3. Das Abkommen ist am 17./18. Dezember 2009 vorbehaltlich seines späteren Abschlusses unterzeichnet worden. Der Beschluss über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens wurde zusammen mit dem Text des Abkommens am 6. August 2010 im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht¹.
4. Um dem Beitritt Kroatiens zur Europäischen Union am 1. Juli 2013 Rechnung zu tragen, unterbreitete die Kommission dem Rat am 3. Februar 2014 den obengenannten Vorschlag.
5. Nach Prüfung des Vorschlags durch die Gruppe "Luftverkehr" ist der Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Unterzeichnung des Protokolls nun von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeitet worden².
6. Nach Prüfung dieses Texts könnte der AStV den Rat ersuchen, den obengenannten Entwurf eines Beschlusses des Rates anzunehmen, um die Beteiligung Kroatiens am Luftverkehrsabkommen zwischen Kanada und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten zu ermöglichen.

¹ ABl. L 207 vom 6.8.2010, S. 30.

² 12254/14 AVIATION 152 CDN 6 RELEX 649
12255/14 AVIATION 153 CDN 7 RELEX 650.